



Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2015  
(OR. en)

5263/15  
ADD 1 REV 1

**Διοργανικός φάκελος:  
2014/0079 (NLE)**

**PECHE 19**

**ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»**

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Αποστολέας: | Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Αποδέκτης:  | Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων(1ο Τμήμα)/Συμβούλιο                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Θέμα:       | Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών σχετικά με την πρόσβαση των αλιευτικών σκαφών υπό σημαία Σεϋχελλών στα ύδατα και στους θαλάσσιους βιολογικούς πόρους της Μαγιότ που υπάγονται στη δικαιοδοσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης<br>- έγκριση |

**Δήλωση της Επιτροπής**

Με την απόφασή του της 24 Νοεμβρίου 2014 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-103/12 και C-165/12 (Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και Επιτροπή κατά Συμβουλίου), το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ακύρωσε την απόφαση 2012/19/ΕΕ του Συμβουλίου, της 16 Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με τη δήλωση σχετικά με τη χορήγηση αλιευτικών δυνατοτήτων στα ύδατα της ΕΕ σε αλιευτικά σκάφη της Βενεζουέλας στην αποκλειστική οικονομική ζώνη στα ανοικτά των ακτών της Γαλλικής Γουιάνας. Το Δικαστήριο επιβεβαίωσε ρητώς ότι οι αποφάσεις που αφορούν τη σύναψη διεθνών αλιευτικών συμφωνιών εμπίπτουν πλήρως στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 43 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ (σε συνδυασμό με την εφαρμοζόμενη διαδικασία του άρθρου 218 της ΣΛΕΕ, ήτοι το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο (ν) για αποφάσεις περί σύναψης), ενώ απέρριψε τη θέση ότι αυτές οι αποφάσεις θα μπορούσαν να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ.

Ως εκ τούτου, σε σχέση με την απόφαση για τη σύναψη της αλιευτικής συμφωνίας με τις Σεϋχέλλες όσον αφορά τα ύδατα γύρω από τη Μαγιότ, η Επιτροπή λυπάται για την τροποποίηση του Συμβουλίου που αντικαθιστά τη νομική βάση του άρθρου 43 παράγραφος 2 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφοι 6 στοιχείο α) και 7 της ΣΛΕΕ, από το άρθρο 43 (χωρίς αναφορά της παραγράφου) σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφοι 6 στοιχείο α) και 7 της ΣΛΕΕ.

### **Δήλωση του Συμβουλίου**

Το Συμβούλιο δεν συμφωνεί με τη δήλωση της Επιτροπής σύμφωνα με την οποία θα προερχόταν από την απόφαση της 24 Νοεμβρίου 2014 τον Νοέμβριο του στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-103/12 και C-165/12, ότι όλες οι αποφάσεις για τη σύναψη διεθνών αλιευτικών συμφωνιών εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 43 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ.

Το Συμβούλιο θεωρεί ότι ένα τέτοιο συμπέρασμα δεν μπορεί να συναχθεί από την απόφαση αυτή. Η επιλογή της νομικής βάσης πράξης της Ένωσης πρέπει να στηρίζεται σε αντικειμενικά στοιχεία επιδεχόμενα δικαστικό έλεγχο, μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται, ιδίως, ο σκοπός και το περιεχόμενο της εν λόγω πράξης. Στη συγκεκριμένη περίπτωση της δήλωσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Βενεζουέλα, το Δικαστήριο έκρινε ότι ο σκοπός της δήλωσης δεν ήταν να εξασφαλίσει τον καθορισμό και την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων. Ωστόσο, η παρούσα συμφωνία περιέχει ένα κρίσιμο στοιχείο για τον καθορισμό αλιευτικών δυνατοτήτων στη διάθεση των Σεϋχελλών στα ύδατα της Μαγιότ.

Συνεπώς, με βάση το σκοπό και το περιεχόμενο της συμφωνίας, η οποία περιλαμβάνει τον καθορισμό και την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων κατά την έννοια του άρθρου 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ, είναι σκόπιμο η ουσιαστική νομική βάση για την απόφαση σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας να αναφέρεται στο άρθρο 43 της ΣΛΕΕ στο σύνολό του.

## Δήλωση του Ηνωμένου Βασιλείου

Το ΗΒ επισημαίνει ότι ο ορισμός του όρου «ύδατα της ΕΕ» στο άρθρο 2 σημείο δ) της προτεινόμενης συμφωνίας είναι ασαφής και δεν συμφωνεί με τον ορισμό του όρου «ύδατα της Ένωσης» στο άρθρο 4 παράγραφος 1 σημείο 1 του βασικού κανονισμού για την Κοινή Αλιευτική Πολιτική (1380/2013). Ο βασικός αυτός κανονισμός δεν αναφέρεται σε ύδατα «που υπάγονται στη δικαιοδοσία της ΕΕ» αλλά καθιστά σαφές ότι ύδατα της Ένωσης είναι τα ύδατα «υπό την κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία των κρατών μελών». Δεν είναι η ΕΕ αλλά τα κράτη μέλη που ασκούν δικαιοδοσία δυνάμει της UNCLOS (Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας). Το ΗΒ επισημαίνει ότι η προτεινόμενη συμφωνία δεν μπορεί να αλλάξει την κατανομή αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών. Ο ορισμός των «υδάτων της ΕΕ» στην προτεινόμενη συμφωνία πρέπει να συμφωνεί με τον ορισμό των «υδάτων της Ένωσης» στον βασικό κανονισμό για την ΚΑΛΠ.

---